

你好佐倉



出版人：佐仓市役所计划政策部广报课 ☎(043)484-1111 转 2275; (043) 484-6103, 传真:043-486-8720, 网址: <https://www.city.sakurai.lg.jp>
半月刊「こうほう佐倉」是佐仓市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯,除了日文版以外,市役所另外还以月刊方式,定期出版英文版、西班牙文版和中文版。中文版是日文版的浓缩版,在市役所网页上也可以阅读。如有需要者请打电话至广报课,我们将以邮寄方式送到您府上。中国语的咨询时间是在每週的周五,询问处为市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课,请多多利用。

夢咲くら館

期待的开幕 3月4日周六下午1点

夢咲くら館是一所图书馆、育儿交流中心和地域情报发信的一角,使为从基层学习认识佐仓的复合式设施。原为在 1976 年开馆的佐仓图书馆,由于建筑物的老朽及考虑到无障碍设施的对应。也将移至到夢咲くら館馆内作为再次的出发。期待的开幕即在眼前。由市内中学生・高中生协助装饰馆内,让焕然一新新气象更是喜气洋洋。馆内有各种新式设备,如图书馆内光线十足的阳台坐席、防音设备的自习室,让市民有充分的学习环境。并且展示有关佐仓种种贵重资料,让大家能更了解及发现佐仓的魅力。备有育儿相谈室及托儿所,让系带小孩来馆的市民也可安心无虑。设有讲故事广场更是亲子一起活动的好地方。饮食休息室有贩卖佐仓地产食材所做的点心,能让市民享受到地產地消的口味。停车场有展示佐仓传统的秋季庙会时所用彩车等等。使让市民们有交流及休闲的场所。



【地点】〒285-0023 新町 40 番地 1

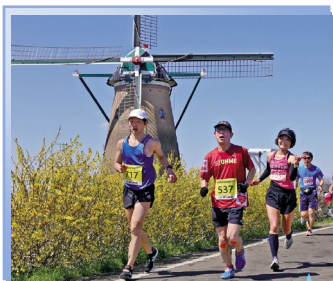
【电话】485-0106 【开馆时间】9:00~20:00

【休馆日】周一、第一週的星期二、国定假日馆,但隔天为休息日

【交通】在市立美术馆的斜对面。京成佐仓站走路约 10 分钟・JR 佐仓站走路约 20 分钟。停车场可停 55 台(8:30~20:30 三个钟头停车免费),※上記以外 100 日元/30 分钟,最多收 700 日元。

时隔 4 年的再次举办! 全国约有 8 千多名的跑者参加

第40回 佐仓马拉松 ~小出义雄先生纪念会~



【日期】3月26日(周日)

早上 9:30~下午 3:30 (预定)

开幕式 9:00

马拉松开跑 9:30~

3 公里部门 9:50~

10 公里部门 10:30

※各部门的报名已结束。

雨天照常

【会场】岩名运动公园小出义雄纪念竞技田径场~印旛沼周围

【询问】◆佐仓马拉松大会事务所 ☎485-2929

◆马拉松大会当天开赛与否的情报(自动电话录音) ☎050-3665-9571

请大家协助合作~安心安全是大会的目标

◎请遵守日本陆上竞技联盟规定的准则,并且实施新型冠状病毒感染症的对策。

◎能进入会场只有是已报名参加的跑者,同伴者无法进入。(只有小学生的参加者,可有 1 名家长同伴)

◎马拉松竞赛的跑道附近为了跑者的安全,请参阅右记二维码大会网页上所示的交通管制地图。



◎请在当天不要开车前来会场。会场附近的滋扰停车是造成大会运营的妨碍。敬请协助合作。

◎有免费接送公车

京成佐仓站、JR 佐仓站的北口⇄岩名运动公园

【去程】6:30~9:00 【回程】11:00~17:00



佐仓・古装庙会

在期间中有日本大鼓、「奏蘭」舞蹈、佐仓音头及佐仓和乐演奏等等的活动。江戸时代的摆摊和厨车的贩卖

【日時】3月18日(周六)、19日(周日)
10:00~16:00

【会场】佐仓城址公园・新町道路附近



佐仓城址公园的樱花

千叶县内唯一被选为「日本 100 名城」的佐仓城址公园。从江戸时代有被誉称名樱的 13 品种起头,现在园内约有 50 种类、1,100 棵樱花树盛开于此期间。古城与樱花的画面可任凭您想象之美景。



【日時】3月28日(周二)~ 4月2日(周日) 10:00~16:00

【会场】佐仓城址公园

有许多春季的活动【询问】佐仓观光协会 ☎486-6000
今年春天市与京成电铁公司联手合作实施春季观光活动。期间里在京成佐仓站及市役所的招牌以「樱花」的版本出现。并且贩卖与樱花关联商品。还有好玩的哦!

身着和服散步佐仓城下街

在新町的「旧平井家住宅」，有租借和服与帮你穿着的活动。身着和服散步在佐仓街道的開催日期，身着和服可免费参观旧堀田宅、武士宅、佐仓顺天堂纪念馆。

【日期】①3月19日(周日)②4月2日(周日)，③4月16日(周日)。

【内容】①抹茶・点心及纪念照相
②③餐点(和式两层便当付汤)、在麻贺多神社和武家屋宅有随身导游、抹茶・点心及纪念照相。※需要申请报名。

【费用】①中学生以上 4000 日元、小学生以下 3000 日元、穿和服前来参加者 2000 日元。②③中学生以上 8000 日元、穿和服前来参加者一人 6000 日元。

【共同事项】《和服租借穿着》

【会场】旧平井家住宅(麻贺多神社附近)

【时间】10:00~13:00

【申请报名】NPO 法人佐仓一里塚 庆田传真 489-7844

☎080-1008-4579 ✉yksaku411115@nifty.com

【询问】佐仓魅力推进课 ☎484-6146

佐仓草笛之丘活动情报

●女儿节的偶人的展示

【期间】至3月5日(周日)为止

园内古时候的民房，只在星期六・日、国定假日有开放供来访客人参观。在研修中心的前厅，有女儿节的偶人展示活动。欢迎你的到来。

◆猛禽秀

【日时】3月19日(周日)早上 11:00~、下午 14:00~

※免费、无需申请报名

有猫头鹰、老鹰等 10 种类以上的猛禽类的精彩表演。老少咸宜的演技，一定能让观众们拍手喝彩。

※春假活动是在 3 月 18 日(周六)、19 日(周日)、21 日(周二・假日)举办。

详细请参阅こうほう佐仓日文版的 3 月 15 日号。

《来客指南》【开园时间】9:00~17:00(入园 16:00 止)

【门票】大人 410 日元，中小学生 100 日元，
幼儿免费

【询问】佐仓草笛之丘 ☎485-7821



国民健康保险费・后期高龄者医疗保险费・护理保险费的减免申请

因受新型冠状病毒感染症的影响可申请的减免，期限日将至 3 月 31 日(周五)为止。

减免的必要条件及必备提出资料等详细，请参阅市的网页或者是咨询下列的有关单位。

◆国民健康保险费 健康保险课【国保】☎484-6125

◆后期高龄者医疗保险费

健康保险课【后期】☎484-6136

◆护理保险费 护理保险课 ☎484-6187

请注意！无线旋律放送时间有所改变了！

为了孩子们的安全，在傍晚时防灾行政无线旋律电广播的放送，将从 3 月 1 日(周三)开始，放送时间改为下午 5 点。请大家注意。

【询问】危机管理室 ☎484-6131



令和 4 年度的脑部及短期综合性健检的补助 申请受理手续至 3 月 31 日(周五)为止

【对象】在令和 4 年(2022 年)4 月 1 日到令和 5 年(2023 年)3 月 31 日为止，接受脑部及短期综合性健检的本市国民健康保险的被保险者(20 岁以上)或是加入本市后期高龄者医疗保险者。

●短期综合健康检查~在包括指定项目「相当于特定健诊(健康检查)」的短期综合性健康检查者

※令和 4 年度已经接受特定健诊的人无法利用此制度

●脑部健康检查~令和 4 年度短期综合健康检查对象者(包括做脑部健检时也同时做了短期综合健检)，或者是令和 4 年度已经接受特定健诊，有包挂磁气共鸣断层摄影(MRI)、脑血管摄影(MRA)项目的受检者。

【补助金额】所付费用的二分之一，上限为 10,000 日元

【申请期限】3 月 31 日(周五)必到

【申请书提出方法】请填写好申请书(在健康保险课・各出張所有分发)、盖上印章之后，送至或者是邮寄下处

〒285-8501 佐仓市海隣寺町 97 健康保险课

※保险费未付清者将无法申请此补助。

※有关令和 5 年度的扶成补助制度，于 4 月以后发布。

【询问】健康保险课 国民健康保险者 ☎484-6604

后期高龄者医疗保险者 ☎484-6136

定期预防接种・疫苗接种的公费补助制度

2023 年 3 月 31 日(周五)为止【询问】母子保健课☎312-7688

《定期预防接种》

●高龄者肺炎球菌~今年度定期预防接种对象者，在令和 5 年(2023 年)3 月 31 日满 65、70、75、80、85、90、95、100 岁还没接种过的人。接种到期日为令和 5 年(2023 年)3 月 31 日(周五)。接种费用 3000 日元。

●麻疹风疹混合(MR)2 期定期预防接种~今年度的对象为入学前儿童，平成 28 年(2016 年)4 月 2 日~平成 29 年(2017 年)4 月 1 日出生的人。敬请注意，过了接种期限将无法受理免费接种。

《公费补助的预防接种》①②的共同事项

接种对象期间：在令和 4 年(2022 年)4 月 1 日~令和 5 年(2023 年)3 月 31 日期间的接种部分。

申请期限：3 月 31 日(周五)邮戳为凭。

补助方式：偿还式付款(请在医疗机关先行自费付款，日后申请将转帐于您的银行账户。如果自费付款的金额低于补助金额时，将以自付款额补助。)

①流行性腮腺炎疫苗接种~接种对象：1 至 2 岁(出生后 12 个月到 35 个月)的市民。补助金额上限 3000 日元。

※此项为任意接种，请与您的主治医生商量后再行接种。

②成人的风疹疫苗接种~接种对象：接受县的风疹抗体检查或是用免费券接受检查，结果抗体低下未满足正常值者而必须接种风疹或麻疹风疹混合疫苗(MR)的市民。

※除此之外还有其他要件说明，详细请参阅

市的网页或者是咨询有关单位。

补助金额的上限◆风疹疫苗 3000 日元

◆麻疹风疹混合疫苗(MR)5000 日元

※从受理抗体检查到结果出来，大约需要 1~2 星期的时间。在接种时抗体的结果，请与您的主治医生相谈。

消息 小孩初期急病诊疗所的看诊时间有所改变

《从 4 月 1 日起改为》平日・周六→每晚 7:00~11:00(受理时间晚上 10:45 止)。周日、节日和过年期间(12 月 29 日~1 月 3 日)白天的 9:00~17:00(受理时间 16:45 止)及晚上 7:00~11:00(受理时间晚上 10:45 止)。※小孩急病等时最好到医院就诊，似乎不很严重但又不放心时，请利用「小孩急病电话相谈」听听护士或医生给你的建议。每晚 19:00~隔日早晨 6:00
☎直拨#8000 或☎242-9939【询问】健康推进课☎485-67

